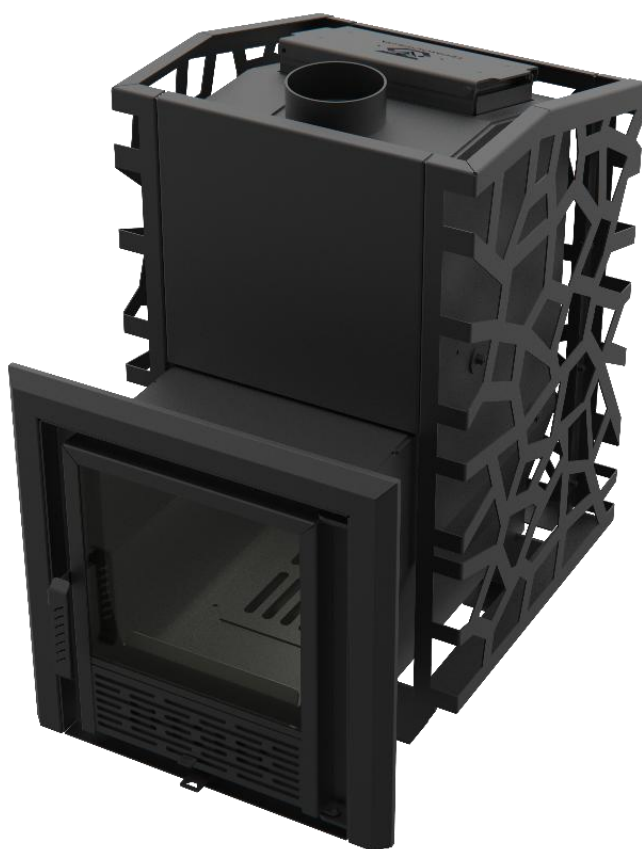




ТЕРМОСФЕРА

Банная печь «АРМА»



Технический паспорт

ОГЛАВЛЕНИЕ

1	Общие сведения	3
1.1	Технические данные	3
1.2	Эксплуатационные характеристики	3
1.3	Элементы конструкции печи	4
1.4	Размеры изделия	5
2	Инструкция по эксплуатации	6
2.1	Меры предосторожности	6
2.2	Подготовка каменки к эксплуатации	6
2.3	Топочные материалы	7
2.4	Камни для каменки	7
2.5	Прогрев каменки	7
2.6	Вода в каменке	7
2.7	Обслуживание	8
3	Инструкция по установке	8
3.1	Перед установкой	8
3.1.1	Защита пола	8
3.1.2	Безопасные расстояния	8
3.1.3	Присоединение печи к дымоходу из «сэндвич труб»	9
3.2	Возможные неисправности	9
4	Гарантия на печь	10

Поздравляем с превосходным выбором! Соблюдение данной инструкции по установке и эксплуатации гарантирует максимальное качество работы дровяных печей компании «ТермоСфера» в течение длительного времени.

Перед установкой и началом использования печи внимательно прочитайте инструкцию. Сохраните ее для обращения в дальнейшем.

1. Общие сведения

Тщательно подбирайте мощность печи. При выборе печи со слишком малой нагревательной способностью ее придется прогревать более интенсивно и в течение более продолжительного времени, что сократит срок ее службы.

При выборе печи обратите внимание на то, что для прогрева поверхностей потолка и стен, не имеющих теплоизоляционного покрытия (например, кирпич, стекло, кафельная плитка и бетон), требуется каменка большей мощности. При расчетах для помещения со стенами и потолками из таких материалов на каждый квадратный метр следует добавить еще 1,2 м³ объема. Если стены сауны изготовлены из массивных бревен, кубатуру необходимо умножить на 1,5. Примеры:

- Помещение сауны/бани объемом 10 м³ с кирпичной стеной, ширина и высота которой составляют по 2 метра соответственно, эквивалентно помещению сауны объемом приблизительно 15 м³.
- Помещение сауны/бани объемом 10 м³ со стеклянной дверью эквивалентно помещению сауны/бани объемом приблизительно 12 м³.
- Помещение сауны/бани объемом 10 м³ со стенами из массивных бревен эквивалентно помещению сауны/бани объемом приблизительно 15 м³.

При необходимости продавец или представитель нашего дилера помогут выбрать печь необходимой мощности.

Более подробную информацию можно получить на нашем сайте в Интернете www.termosfera.su

1.1 Технические данные

Модель печи	Арма 800	Арма 900
Размеры печи (ШхДхВ)	535*818*995	535*918*995
Вес печи (кг)	143	159
Объем помещения парной (м3)	12-24	14-28
Мощность (кВт)	12	14
Толщина стали (мм)	6	6
Длина поленьев (см)	55	65
Диаметр дымохода (мм)	115	115
Вес камней (макс. кг)	130	160
Вес камней в закрытой каменке (кг)	30	40

Таблица. 1

1.2 Эксплуатационные характеристики

Модель печи	Арма 800	Арма 900
Предполагаемое использование	печи многоразового нагрева для бани	печи многоразового нагрева для бани
Топливо	дрова	дрова
Температура печных газов	450 гр.	450 гр.
Тепловая мощность	12-14 кВт	13-16 кВт
Закладка при розжиге	8 кг	8 кг

Таблица 2

1.3 Элементы конструкции печи

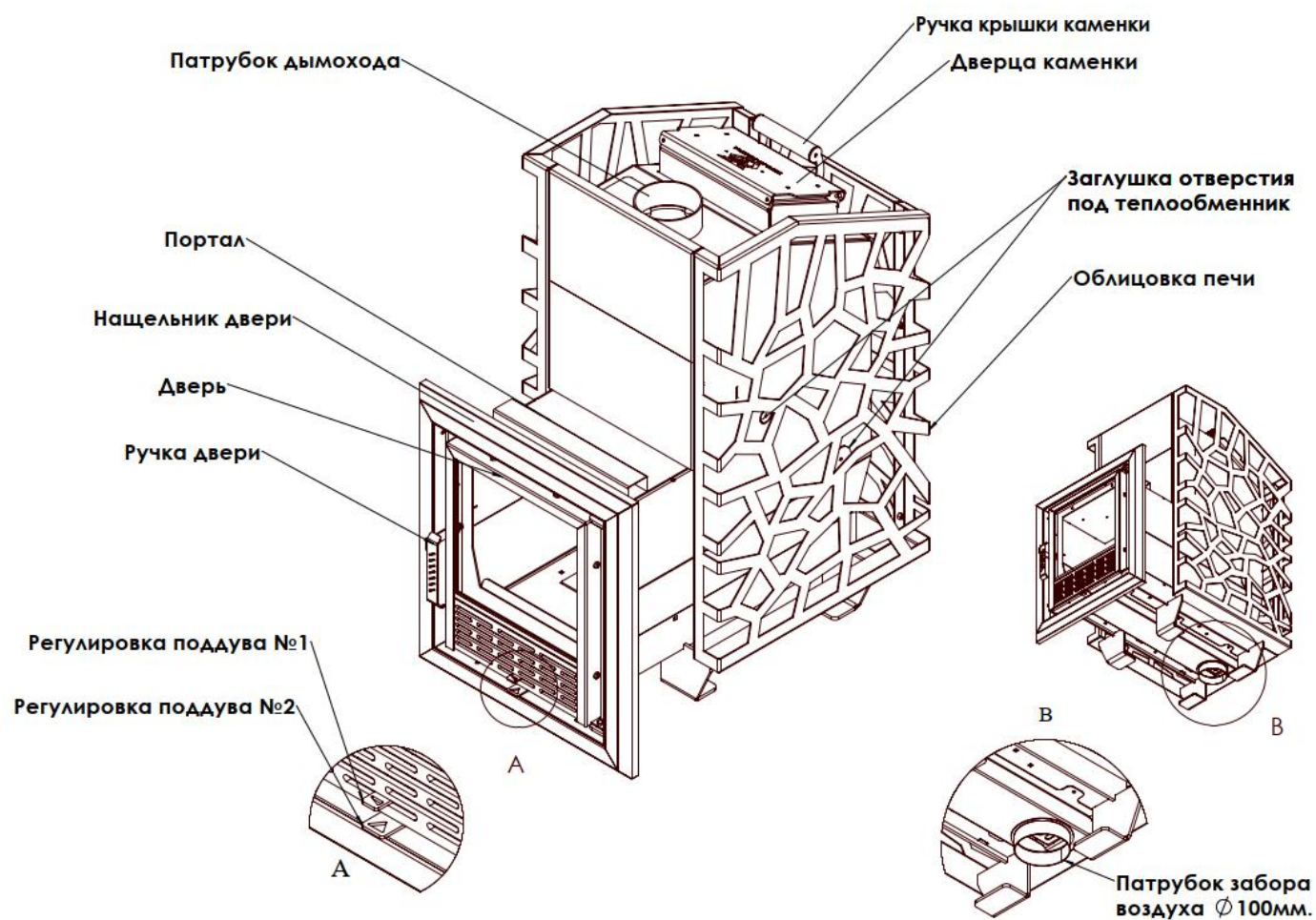


Рис. 1

1.4 Размеры изделия

Арма 800

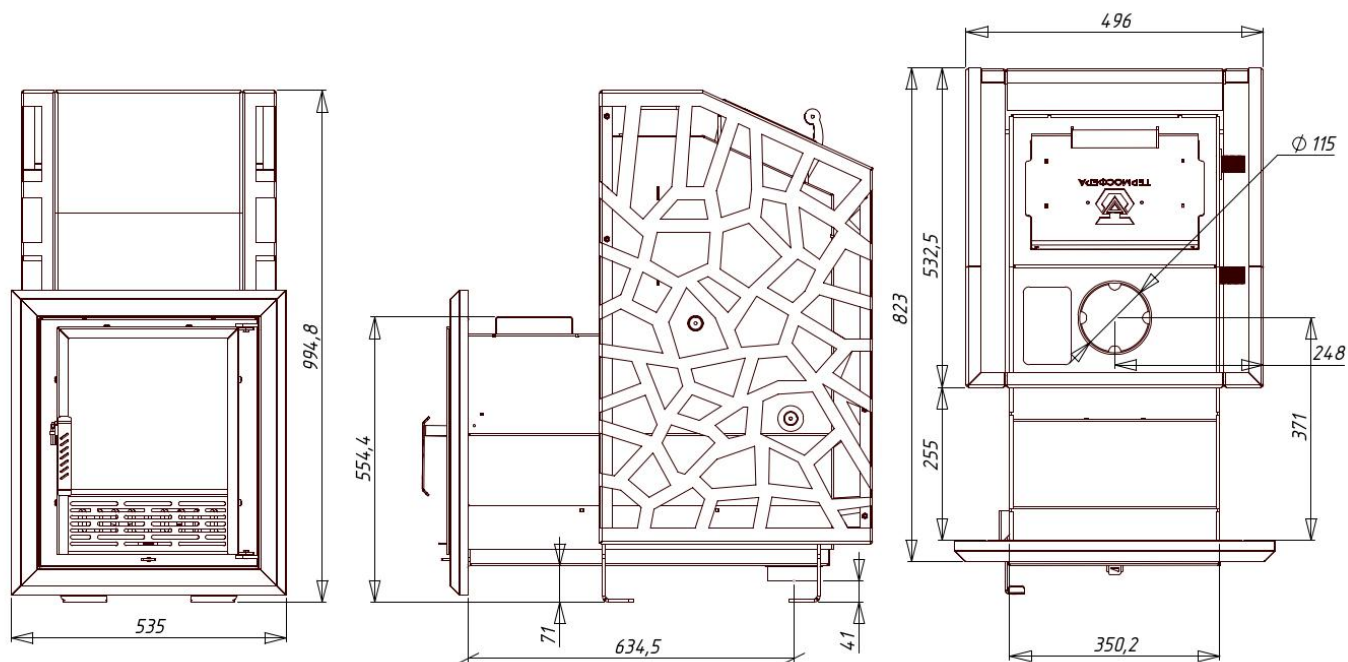


Рис. 2

Арма 900

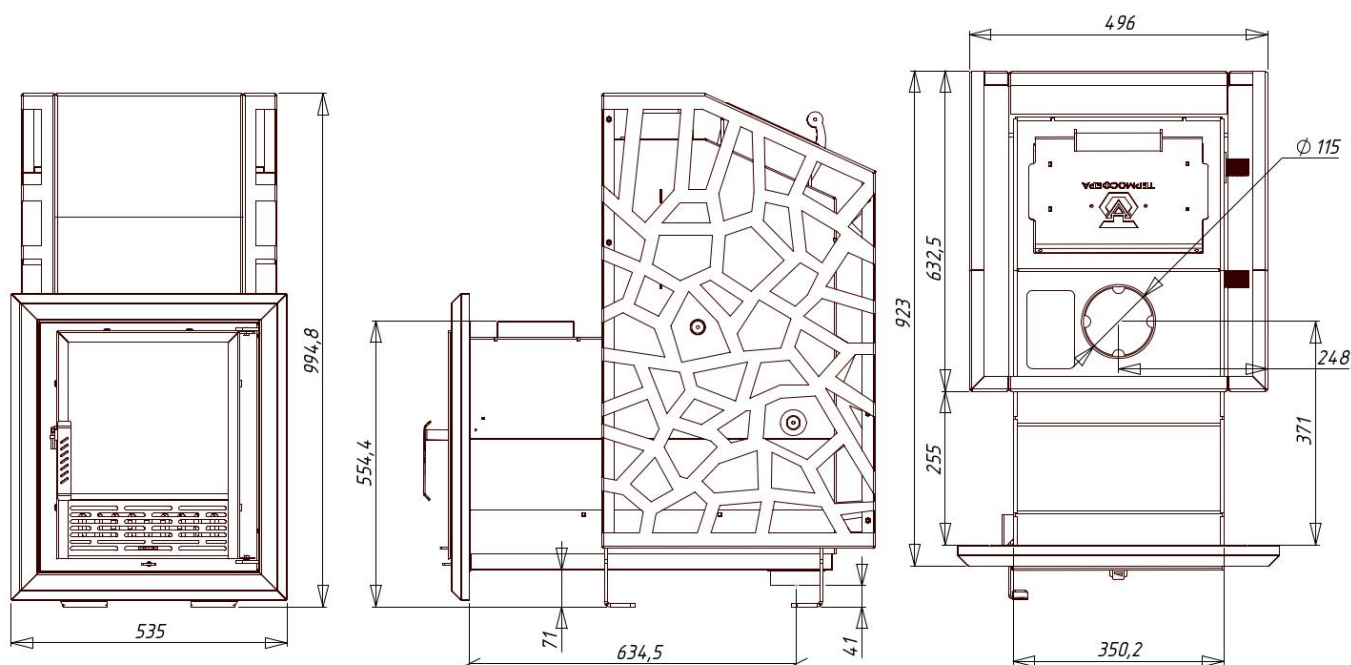


Рис. 3

Дверь

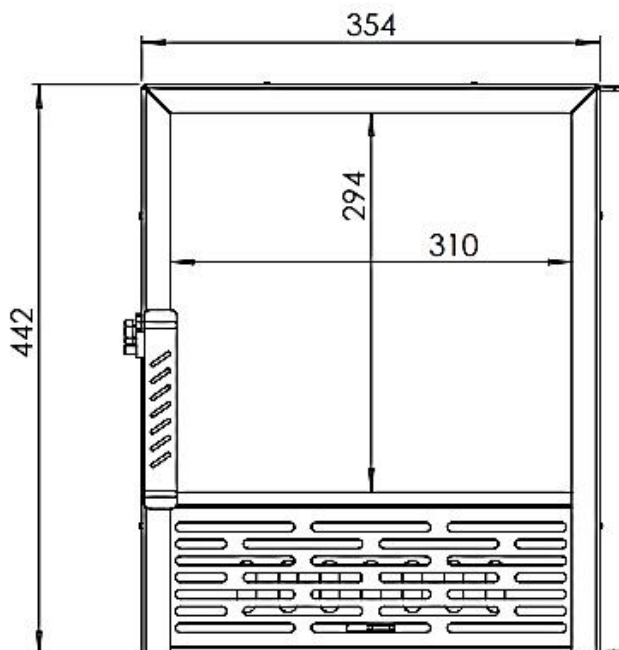


Рис. 4

2. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед установкой и началом использования печи внимательно прочитайте инструкцию.

2.1. Меры предосторожности

- Слишком долгое пребывание в горячем помещении вызывает повышение температуры тела, что может оказаться опасным.
- Будьте осторожны с горячими камнями и металлическими частями печи. Они могут вызвать ожоги кожи.
- Избегайте подачи пара, если кто-то находится вблизи каменки, так как горячий пар может вызвать ожоги.
- Не подпускайте детей к каменке.
- В парном помещении нельзя оставлять без присмотра детей, инвалидов и слабых здоровьем.
- Связанные со здоровьем ограничения необходимо выяснить с врачом.
- О парении маленьких детей необходимо проконсультироваться у педиатра.
- Передвигайтесь в парной с осторожностью, так как пол и полки могут быть скользкими.
- Не парьтесь под влиянием алкоголя, лекарств, наркотиков и т. п.
- Не спите в нагретой парной.
- Морской и влажный климат может вызвать коррозию металлических поверхностей каменки.
- Не используйте каменку в качестве сушилки для одежды, во избежание возникновения пожара.

2.2. Подготовка каменки к эксплуатации

Перед началом использования каменки растопите ее в первый раз. Смысл этой процедуры состоит в том, чтобы краска полимеризовалась и краска плотно села на печь.

1. Протапливается печь вне помещения до тех пор, пока она не перестанет выделять дым. Для улучшения тяги установите дымовые трубы (если они есть в наличии). Дайте печи остыть. Если протапливание вне помещения невозможно, начинайте с п.2.

2. Установите печь в соответствии с инструкцией по установке. Загрузите в каменку камни.

3. Нагрейте парную до обычной при парении температуры. Необходимо обеспечить хорошую вентиляцию парилки, так как каменка все еще может испускать запах. Когда выделение дыма прекратится, каменка будет готова для нормальной эксплуатации.

2.3. Топочный материал

Наилучшим материалом для прогрева каменки является сухое дерево. При тесном контакте друг с другом сухие колотые дрова трескаются. Влага, содержащаяся в дровах, оказывает значительное влияние на чистоту горения и эффективность каменки. Можно разжечь огонь с помощью бересты или газет.

Различные виды древесины имеют разную теплоту сгорания. Например, для получения одинакового количества тепла буковых дров нужно сжечь на 15 % меньше, чем березовых. **При сжигании большого количества древесины с высокой теплотой сгорания срок службы каменки уменьшается! Не рекомендуется сжигать в каменке следующие материалы:**

- Горючие материалы с высокой теплотой сгорания (такие, как ДСП, пластмасса, уголь, брикеты, гранулы)
- Окрашенную или пропитанную древесину
- Мусор (такой, как ПВХ-пластик, текстиль, кожа, резина, одноразовые пленки)
- Садовый мусор (такой, как трава, листья)
- Диаметр камней не должен превышать 10–15 см.

2.4. Камни для каменки

В качестве камней для каменки необходимо использовать только надлежащие камни, предназначенные для конкретной цели. Подходящими горными породами являются перидотит, серпентинит, габродиабаз. Не следует использовать встречающиеся в природе супракристалльные породы. Перед укладкой в каменку необходимо очистить камни от пыли.

Укладывание камней для сауны:

1. Положите несколько камней между корпусом каменки и стальным каркасом так, чтобы стальной каркас был неподвижен во время укладки камней.
2. Покройте камнями корпус каменки. Разместите камни плотным слоем между корпусом каменки и стальным каркасом. Прямое тепло, излучаемое непокрытым корпусом каменки, может привести к нагреванию окружающих предметов до опасных температур, даже если они находятся на безопасном расстоянии. Размер камней должен быть таким, чтобы их можно было легко разместить между корпусом каменки и стальным каркасом
3. Заполните камнями верхнюю часть стального каркаса. Разместите камни свободно. Камни не должны образовывать над каркасом высокую грудку.
4. Убедитесь, что по окончании укладки камней сквозь них не проглядывает корпус каменки. При необходимости уложите камни более плотно или увеличьте их количество.
5. Заполните камнями закрытую каменку. Разместите камни свободно. Между камнями должен свободно циркулировать воздух.

2.5. Прогрев каменки

Перед прогревом каменки следует убедиться, что в пределах безопасного расстояния от нее нет посторонних предметов. Если в помещении располагаются вытяжные устройства, рекомендуется установить приточный клапан.

1. Опорожните зольник.
2. Заложите дрова в топку так, чтобы между ними мог свободно циркулировать воздух, поступающий в топку. Самые крупные дрова положите вниз, а более мелкие - вверх. Используйте поленья диаметром 8-12 см. (Учитывайте объем закладки дров для розжига, **таблица 2**. Кладите дрова на колосник, в заднюю часть топки. Не допускайте горения дров в топочном тоннеле. Избегайте использования слишком длинных поленьев, которые помещаются в топку с трудом.
3. Сверху на дрова положите щепки для розжига. При разжигании дров с верхней части снижается количество выбросов.
4. Зажгите щепки и закройте дверцу. Силу тяги можно регулировать путем открытия регулировки поддува 1 (**Рисунок 1**) при подаче кислорода для горения с топочной стороны или с помощью регулировки поддува 2 (**Рисунок 1**) если печь подключена к приточной вентиляции для горения. Печь не предназначена для эксплуатации с открытой дверцей топки.

Внимание! При эксплуатации ручки нагреваются. Для открывания и закрывания дверцы топки и зольника используйте огнеупорные варежки.

- Необходимо обеспечивать достаточную тягу для надлежащего прогрева камней. При нагреве печи рекомендуется сначала держать зольник приоткрытым.
- Чрезмерная тяга приведет к нагреву корпуса каменки докрасна, что значительно сократит срок ее службы.
- Когда помещение сауны уже нагрето, необходимо уменьшить огонь, путем регулировки заслонки 1 или 2 (**Рисунок 1**)

1. При необходимости, когда тлеющие угли начнут затухать, подложите дров в топку. Используйте поленья диаметром 12–15 см. Для поддержания необходимой для парения температуры достаточно только пары поленьев. (Учитывайте объемы повторных закладок, **таблица 2.**)

Более длительное интенсивное нагревание влечет за собой риск возгорания!

Чрезмерное нагревание (например, несколько полных загрузок подряд) приведет к перегреву каменки и дымохода, что сокращает срок службы каменки и может стать причиной пожара.

Практика показывает, что температуры, превышающие 100 °С, слишком высоки для бани.

Рекомендуемое соотношение температуры и влажности должно быть 65°С и 55% влажности.

Используйте то количество дров, которое указано в инструкциях по нагреву. При необходимости дайте каменке, дымоходу и помещению остыть.

2.6. Вода в каменке

Вода, которую поддают на камни, должна быть чистой водопроводной водой. Убедитесь, что качество воды на достаточном уровне, так как вода с повышенным содержанием соли, извести, железа или гумуса может привести к преждевременной коррозии каменки.

Лейте воду только на открытые камни или в закрытую каменку.

2.7. Обслуживание

- Перед нагревом каменки необходимо всегда очищать зольник, чтобы воздух для горения, проходящий через зольник, охлаждал колосник и увеличивал срок его службы. Найдите металлический контейнер, желательнее стоячей модели, чтобы собирать золу. **Так как в удаляемой золе могут быть горячие угольки, которые способны тлеть более 12 часов, держите контейнер для золы подальше от горючих материалов и обязательно закрывайте негорючей крышкой. Что бы в ведре не образовывался кислород для горения.**
- Из-за больших температурных колебаний при эксплуатации камни разрушаются. Следовательно, необходимо их перекладывать, по меньшей мере, раз в год или даже чаще при частом использовании. В то же время, остатки камней необходимо удалять из пространства для камней, а разрушенные камни заменять новыми.
- Удаление грязи и пыли с каменки, производится сухой ветошью.

3. Инструкция по установке

3.1. Перед установкой.

Убедитесь, что соблюдены все безопасные расстояния. В пределах установленных безопасных расстояний вокруг каменки не должно быть электроприборов, проводов или воспламеняющихся материалов. При монтаже необходимо учитывать безопасные расстояния дымохода!

Установку устройства необходимо выполнять в соответствии со всеми местными правилами, включая те, которые ссылаются на национальные стандарты.

Печь не предназначена для установки в дымоход совместного использования.

Дополнительную информацию относительно требований противопожарной безопасности можно получить в местной противопожарной службе.

3.1.1. Защита пола

· **Бетонный пол без плитки.** Каменку можно устанавливать на бетонный пол без каких-либо особых мер предосторожности, если толщина бетона составляет, по меньшей мере, 60 мм. Убедитесь, что в бетоне нет электрических проводов или труб водопровода.

· **Пол с кафельным покрытием.** Клеи и штукатурка для пола и гидроизоляционные материалы, уложенные под плитку, неустойчивы к теплу, излучаемому каменкой. Для защиты пола можно использовать защитное основание либо другую подобную защиту от теплового излучения.

· **Пол из легковоспламеняющихся материалов.** Для защиты пола можно использовать защитное основание (Если пол перед дверцей каменки сделан из сгораемого материала, установите защиту пола, изготовленную из негорючего материала).

· Печь должна устанавливаться на пол с соответствующей нагрузочной способностью. Если существующий пол не удовлетворяет этому необходимому предварительному условию, то для его достижения должны быть приняты подходящие меры (например, установка распределяющей нагрузку плиты). Светлые материалы пола загрязняются золой, частицами камня и металла, падающими с каменки. Используйте покрытия для пола из темных материалов и темный цемент для швов.

3.1.2. Безопасные расстояния

Неправильная укладка камней может привести к нагреванию окружающих предметов до опасных температур, даже если они находятся на безопасном расстоянии.

Указанные безопасные расстояния применимы только, если укладка камней была выполнена в порядке, описанном в разделе 2.4.

- **Потолок.** Минимальное расстояние от верха каменки до потолка составляет 1300 мм.
- **Стены и полки изготовлены из воспламеняющихся материалов.** Минимальное безопасное расстояние до воспламеняющихся материалов: с обеих сторон каменки, позади нее и перед ней не менее 600 мм.
- **Кирпичные стены.** Оставьте между стенами и каменкой 50 мм так, чтобы воздух мог циркулировать за каменкой сбоку. Если каменка установлена в нише стены, оставьте между ней и стенами расстояние 100 мм для обеспечения циркуляции воздуха.

3.1.3. Присоединение печи к дымоходу из «сэндвич труб»

Для надежного монтажа крепление всех элементов нужно производить снизу вверх, начиная от отопительной печи.

1. Внутренние трубы в сэндвич дымоходах нужно устанавливать строго «по конденсату». Такая установка не позволит конденсату задерживаться в швах или других неровностях, и он будет свободно стекать.
2. Для герметизации в процессе монтажа лучше применять герметик, который должен выдерживать большие температуры (до 1200 градусов).
3. Между собой сэндвичи должны быть скреплены специальными хомутами, либо саморезами по металлу, либо заклепками.
4. Горизонтальные участки в дымоходе не рекомендуется делать больше, чем один метр. Это может значительно снизить тягу.
5. Вся дымоходная система должна проходить в том месте, где не будет никакого скопления проводов, в том числе и электрических.
6. Если дымоход проходит через различные виды перекрытий, будь то потолок или стены, в обязательном порядке в тех местах должны быть установлены патрубки с надежной изоляцией.
7. В целях регулярной чистки дымохода нужно установить в дымоходе специальное отверстие с дверцей для того, чтобы можно было беспрепятственно удалять скопившуюся сажу. В ином случае, должен быть установлен, так называемый, стакан, он должен быть съёмным.

Рекомендуем доверить монтаж дымохода профессионалам, которые сделают работу качественно, а также проведут все необходимые расчеты.

3.2 Возможные неисправности

Нет тяги в дымоходе. Дым поступает в баню.

3. Неплотное соединение дымохода. Произведите герметизацию соединений.
4. Холодный кирпич дымохода.
5. Вытяжной вентилятор или иное устройство в помещении создает низкое давление. Убедитесь, что приточный воздух для компенсации этого эффекта поступает в достаточном объеме.
6. Одновременно используется несколько отопительных устройств. Убедитесь, что компенсирующий воздух поступает в достаточном объеме.
7. Переполненный зольник. Очистите зольный ящик.
8. Засор в дымовых каналах каменки.
9. Соединительная труба вставлена в дымоход слишком глубоко.

Каменка не нагревается.

10. Помещение парной слишком большое для нагревательной способности каменки (см. Таблица 1).
11. В парной много стен без теплоизолирующего покрытия.
12. Топочный материал влажный или низкого качества.
13. Недостаточная тяга в дымоходе.

Камни в каменке негреваются.

14. Помещение сауны слишком маленькое для нагревательной способности каменки.
15. Недостаточная тяга в дымоходе.
16. Топочный материал влажный или низкого качества.

17. Засор в дымовых каналах каменки.

18. Проверьте размещение камней. Уберите мелкие обломки камней и камни диаметром менее 10 см из отведенного под них пространства. Замените разрушившиеся камни целыми более крупного размера.

Возникновение запахов.

19. См. раздел 2.2.

20. Нагретая каменка может усиливать запахи, присутствующие в воздухе, даже если их источником не является сама сауна или каменка. Примеры: краска, клей, масло, высыхающие материалы.

Деревянные поверхности в парном отделении чернеют.

21. Потемнение деревянных поверхностей парной со временем – нормальное явление. Потемнение может быть ускорено солнечным светом, теплом каменки, защитными средствами на стенах (имеют низкую тепловую устойчивость), мелкими частицами от камней каменки, принимаемыми воздушным потоком, дымом, попадающим в парную, например, во время подкладки дров.

4. Гарантия на печь для домашнего использования 3 года

(Заполняется фирмой-продавцом)

АДРЕС ФИРМЫ-ПРОДАВЦА	ПЕЧАТЬ ФИРМЫ-ПРОДАВЦА	ПЕЧАТЬ ФИРМЫ-ИЗГОТОВИТЕЛЯ
ООО «Термосфера» Адрес: 450018, Респ. Башкортостан, г. Уфа, ул. Сарапульская, 73 Тел. кон.: +7 (937) 499-83-33		

Информация о покупателе (Ф.И.О.)	
Контактный телефон.	

Дата продажи «___» _____ 202__ г.

Подпись ПОКУПАТЕЛЯ _____.